Ministerio de Educación
Guatemala

DIGEBI
Por la Multi e Interculturalidad

Tzet xhjila b'oj tzet yetwanoj ye jalni yib'anhiloj hej tzetet

Ta kanhalwoj xhju ¿B'aytet yixmab'anil, mato sxijanil ko nimanil xhb'ile sb'a'?

Yichob'anil hunuj tzetet xhjijb'a jub', ¿tzet wal juni?

¿Taxka ay mak ch'i'wayi ta xhko q'umla ko b'a yalanhto juhnoj hej tzetet?

Tzotelojonhwej yib'anhil hej munil ch'a'ni ek'oj yu anma

Yet payxa...

Ti'inanh xin...

¿Tzetet chu ko tzoten yib'anhilo ti' la?

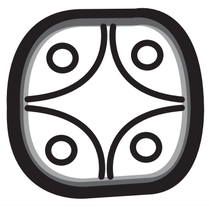
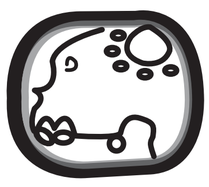
Kow tx'ihal xin tzet yetwanoj ye ko txumni yib'anhiloj tzet ch'ek' yul ko konhob'

Distribución gratuita

Ministerio de Educación
Guatemala

Tejiendo el trabajo pedagógico en el aula

DIGEBI
Por la Multi e Interculturalidad

Áreas curriculares	Competencias	Objeto de conocimiento	Pistas metodológicas
Comunicación y Lenguaje L1	• Expresa oralmente sus opiniones, sentimientos, emociones y experiencias de su contexto familiar y escolar.	• Expresión de opiniones, sentimientos y emociones. 	• Ejercitar actividades que promueven la cultura de la expresión. • Despertar el interés a través de la producción vocal. • Promover la participación en la comunidad en actividades de identificación de conflictos y su solución. • Investigaciones en la comunidad para identificar hechos históricos que han afectado la vida de la comunidad presente. • Realización de pequeños foros sobre la vida pasada y presente de la comunidad.
Expresión Artística	• Establece relaciones entre las disciplinas artísticas en términos de movimiento y producción vocal.	• Movimientos físicos comunes de las disciplinas y producción oral. 	
Formación ciudadana	• Participa en la discusión y búsqueda de solución a los problemas y conflictos en el aula.	• Participación en la solución de conflictos.	
Matemática	• Expresa opiniones sobre hechos y eventos de la vida cotidiana, relacionados con la solución de problemas.	• Actividades y eventos de la vida cotidiana: actividades productivas, oficios, entre otras.	
Medio Social y Natural	• Describe características físicas, hechos y actividades actuales de su comunidad relacionándolos con acontecimientos históricos.	• Hechos y sucesos en la comunidad: pasado y presente.	

Oscar Hugo López Rivas
Ministro de Educación

Héctor Alejandro Canto Mejía
Viceministro Técnico de Educación

María Eugenia Barrios Robles de Mejía
Viceministra Administrativa de Educación

Daniel Domingo López
Viceministro de Educación Bilingüe e Intercultural

José Inocente Moreno Cámbara
Viceministro de Diseño y Verificación de la Calidad Educativa

Samuel Neftalí Puac Méndez
Directora General de Currículo –DIGECUR-

Ana María Hernández Ayala
Directora General de Gestión de Calidad Educativa -DIGECADE-

Carlos Jacinto Coz
Director General de Educación Bilingüe Intercultural -DIGEBI-

Encargados de edición: Máximo Díaz Montejo, Lisbeth Etelvina Son Simón
Equipo de producción: María Estela Alonzo, Marta Nohemí Morales, Hellen Nineth Ajsiginac, Adelina Nicho, Delfina Arcón, Cayetano Rosales, Olga Baten, Salvador Quiacaín, Alejandro de la Cruz, Lucas López, Agustín Pelicó, Juan Carlos Morales, Manuel Ricardo Ixmatá, Rosendo Ordoñez, Máximo Díaz, Mateo Hernández.
Diagramación: Evelyn Liseth Álvarez Villalta, Álvaro Israel Castro Ajcot
Ilustración: Mario Montero, Kristian de León, Fredy Mateo, Cesar Son

Agradecimiento especial a las personas que participaron para conformar el catálogo de imágenes de indumentaria maya, utilizadas en diferentes comunidades sociolingüísticas: Delfina Arcón, Marta Alicia Ordoñez, Ixkotz'ij García, Marta Nohemí Morales, Mirna Lucy Xajpot, Estela Alonzo, Vicenta Tzirin, Gloria Enoe Son y Verónica Castro Ajcot.

"Se reservan los derechos de autoría y se autorizan las reproducciones y traducciones siempre que se cite al Ministerio de Educación y/o a los titulares del copyright, como fuente de origen". Lo indicado, en cumplimiento con los Artículos 5, 14, 17, 21, 24 y 25 del Decreto 33-98 de fecha 19 de mayo de 1998, Ley de Derechos de autor y Derechos Conexos.